



FONDATION
D'ENTREPRISE
HERMÈS

FESTIVAL
Edition 2024-2025
Performing arts

Paris
Clermont-Ferrand
Lyon
Rennes



THÉÂTRE DE LA CITÉ
INTERNATIONALE



Le Comédie
de Clermont
Ferrand

subs



TRANS FORME

CALENDAR

Times of all performances can be found on the websites of the partner theaters

01 → 19.10.2024
PARIS

THÉÂTRE DE LA
CITÉ INTERNATIONALE

EURIPIDES LASKARIDIS

LAPIS LAZULI*

01 → 03.10.2024

Running time: 1h20

STEVEN COHEN, BOUDOIR

With le Festival d'Automne in Paris

04 → 06.10.2024

Running time: 1h10

VANIA VANEAU, HELIOSFERA

07 & 08.10.2024

Running time: 1 hour

OLIVIA GRANDVILLE, UMAA*

08 → 12.10.2024

NSDOS, DDOS*

(Première)

11 & 12.10.2024

Running time: approx. 1h15

AURÉLIE CHARON

& AMÉLIE BONNIN

RADIO LIVE: LA RELÈVE

Récits croisés 15 & 16.10.2024

Running time: 2h10

Portraits 17 & 18.10.2024

Running time: 1h15

CIE UNA / collective creation, DERBY*

17 → 19.10.2024

Running time: 1h20

08 → 24.01.2025

LA COMÉDIE DE
CLERMONT-FERRAND

VANIA VANEAU, HELIOSFERA

08 & 09.01.2025

Running time: 1 hour

ROMEO CASTELLUCCI,

ISABELLE HUPPERT,

JEAN RACINE, BÉRÉNICE*

11 & 12.01.2025

Running time: 1h30

OLIVIA GRANDVILLE, UMAA*

15 → 22.01.2025

MARLÈNE SALDANA

& JONATHAN DRILLET

LES CHATS ou ceux qui frappent

et ceux qui sont frappés*

17 & 18.01.2025

Running time: approx. 1h45

STEVEN COHEN, BOUDOIR

18 & 19.01.2025

Running time: 1h10

MARCUS LINDEEN & MARIANNE

SÉGOL, MEMORY OF MANKIND*

22 → 24.01.2025

Running time: 1h20

* Produced in 2024 with creative funding
from the Fondation d'entreprise Hermès

12.03 → 04.04.2025
LYON

LES SUBS

AURÉLIA LÜSCHER
LES CORPS INCORRUPTIBLES*

12 → 15.03.2025
Running time: 1h20

STEVEN COHEN, BOUDOIR

14 → 16.03.2025
Running time: 1h10

MARION SIÉFERT, _JEANNE_DARK_

20 → 22.03.2025
Running time: 1h30

OLIVIA GRANDVILLE, UMAA*
22 → 29.03.2025

**MARLÈNE SALDANA
& JONATHAN DRILLET**
**LES CHATS ou ceux qui frappent
et ceux qui sont frappés***

Performance at the Maison de la Danse
03 & 04.04.2025
Running time: approx. 1h45

THÉO MERCIER, SKINLESS*

02 → 04.04.2025
Running time: 1 hour

15 → 28.05.2025
RENNES

THÉÂTRE NATIONAL
DE BRETAGNE

**MARCUS LINDEEN & MARIANNE
SÉGOL, MEMORY OF MANKIND***

15 & 16.05.2025
Running time: 1h20

**ROMEO CASTELLUCCI,
ISABELLE HUPPERT,
JEAN RACINE, BÉRÉNICE***

15 → 17.05.2025
Running time: 1h30

OLIVIA GRANDVILLE, UMAA*

17 → 24.05.2025

CIE UNA / collective creation, DERBY*

21 → 23.05.2025
Running time: 1h20

VANIA VANEAU, HELIOSFERA

21 → 23.05.2025
Running time: 1 hour

**MARLÈNE SALDANA
& JONATHAN DRILLET**
**LES CHATS ou ceux qui frappent
et ceux qui sont frappés***

27 & 28.05.2025
Running time: approx. 1h45

NSDOS, DDOS*

27 & 28.05.2025
Running time: approx. 1h15

GOING FURTHER

Transforme is committed to reaching the widest possible public. Together, the Foundation and its partners present targeted, complementary events in a range of formats (panel discussions, talks, podcasts, workshops, celebrations, sensory visits, etc), with a threefold aim:

- Support for artists on tour, with initiatives outside the sometimes daunting, inhibiting space of the theatre.
- Special, themed events and festivities for young people.
- Inclusive, accessible performances for differently-abled viewers and people with special needs.

OLIVIA GRANDVILLE, ABOUT *L'UMAA*

UMAA (Unité Mobile d'Action Artistique – the 'Unit for Mobile Art Activity') is a protean project conceived by dancer and choreographer Olivia Grandville, its artistic director. Designed by artist Cocky Eek, the inflatable, modular structure consists of different 'bubbles', to be activated in each of Transforme's four host cities: Paris, Clermont-Ferrand, Lyon and Rennes. The Unit offers a completely new approach to the staging of events, as a kind of creative 'citizens forum', adaptable for performances, installations, festive gatherings, practical workshops, participatory art projects and encounters.

At each destination, the mobile Unit will host works by Olivia Grandville and the *Ès* and *La Tierce* collectives, together with specially devised activities by Transforme festival artists, or the festival's partners. *UMAA* is an experimental space for creativity and skills-sharing: a bubble that opens the imaginations of everyone who steps inside. The lightweight Unit adapts to rural and urban settings alike, reaching out to the widest possible public and continually reinventing itself, as flexible and adaptable as the fabric from which it is made. An indoor/outdoor space that encourages osmosis – between performers and public, stage and city.

TRANSFORME

Launched by the Fondation d'entreprise Hermès in 2023, the Transforme festival presents its second season, with the same partner institutions as season one: the Théâtre de la Cité Internationale, Paris; La Comédie, Clermont-Ferrand; Les SUBS, Lyon; and the Théâtre National de Bretagne, in Rennes.

This dynamic venture is rooted in a shared desire to bring vibrant contemporary theatre to new destinations and audiences. Transforme presents works that mobilise viewers and artists alike, as part of a challenging but accessible programme that tackles key issues in today's society, across a broad range of artistic disciplines: hybrid works that push at the boundaries of performance and alter our perspective on the world around us.

Transforme extends and develops the generous support of the Fondation d'entreprise Hermès, for new work by French and international artists. The Foundation supports the staging of each production, some of which have also received funding upstream in their creative process. With our partner institutions, the Foundation works to extend each piece's geographical reach, bringing the contemporary performing arts to the greatest possible number. In each host city, 'Going Further' is an additional programme of events, designed to reinforce Transforme's emphasis on local, grass-roots action and to take the artists' work beyond conventional theatrical settings.